

GRAMÁTICA ORTOGRAFÍA

Gramática

Conjunto de elementos y reglas que conforman

el sistema de la lengua, agrupados en cuatro

niveles: fonológico, morfológico, sintáctico y semántico

Distintos lugares en la historia de la enseñanza:

- **Modelo estructuralista**

- asocia la gramática con un solo nivel (sintáctico), y una forma particular de trabajo (análisis sintáctico: oración)

- supuesto: la competencia en escritura deviene “naturalmente” del estudio de la gramática entendido desde la reducción al análisis sintáctico.

Modelo enfoque comunicativo (1990)

-Cuestionamiento sobre la efectividad y utilidad de la gramática para alcanzar el objetivo de desarrollar las habilidades comunicativas de los alumnos (nociones de texto, discurso, coherencia, cohesión, superestructura, adecuación comunicativa, entre otras).

- Marginación, y hasta exclusión de la gramática, sustituyéndola por contenidos referidos al texto, asignándole pequeño papel durante la revisión y corrección de la propia escritura

ORTOGRAFÍA

Pedagogías de la creatividad (dos últimas décadas siglo XX): desplazamiento de la ortografía, entendida como apropiación de convenciones ortográficas necesarias para aprender a escribir.

Convicción de que las prácticas de lectura y escritura convocarían “espontáneamente” a la apropiación de conocimiento ortográfico, sin que medie proceso de enseñanza.

Prejuicio: ortografía atenta contra la creatividad y la invención de los alumnos.

¿Qué representó en la práctica?

Lugar hegemónico → relevante solo en espacios de revisión y evaluación



Enseñanza incidental y ocasional, convocadas por consultas e interrogantes de los alumnos a los docentes en sus prácticas de lectura y escritura, e intervenciones azarosas: obstáculo para la construcción de un conocimiento en estos saberes



Bajas competencias de los estudiantes
en ortografía y
gramática
Deterioro en la valoración de la
escritura correcta

¿ Y ahora?

Miradas actuales

- Necesidad de enseñar gramática y ortografía de manera sistemática y en articulación con las prácticas de lectura y escritura.
- **Gramática:**

Enseñar los contenidos seleccionados para cada nivel escolar y abrir la discusión a partir de la *intuición lingüística* de los alumnos: problematizar y reflexionar sobre cómo funcionan los elementos y las reglas del sistema de la lengua en textos concretos

y en situaciones de comunicación reales, es decir, promover la reflexión sobre los distintos aspectos de los textos.

Ejemplos:

* Dar a los alumnos textos breves en los que se modificó la concordancia entre verbos y sujetos (*Las luciérnagas es insectos capaces de emitir luminosidad*), o la concordancia entre sustantivos y adjetivos (*Entre las abejas laboriosa, hormigas trabajadores y vaquitas de San Antonio que traen suerte, la cucaracha es, sin duda, el insecto más detestada*), para que los alumnos analicen los problemas y los reescriban aportando otras soluciones posibles.

* solicitar a los estudiantes que preparen una extensa lista con hipónimos del hiperónimo “juego” y que escriban luego las instrucciones correspondientes a alguno pensando en que puedan ser comprendidas por alguien que desconoce el juego;

* proporcionar un texto breve (*Los juegos olímpicos nacieron en la ciudad de Olimpia, en Grecia*), para expandirlo a partir del agregado de datos seleccionados por el docente (*los juegos olímpicos comenzaron en el año 776 a.C.; la celebración de los juegos se hacía cada cuatro años; se realizaban durante seis días; desde diferentes ciudades del mundo griego llegaban atletas para enfrentarse en los juegos*).

Intención: vincular los contenidos de gramática con la escritura, promoviendo en los estudiantes la reflexión sobre los fenómenos, usos y cambios de significado que implican las distintas operaciones en la producción de textos.

- **Ortografía:**

- Promover la reflexión metalingüística a partir de las dudas que se les plantean a los alumnos al escribir, vinculando la escritura correcta con el significado, la formación, la función que cumplen, la historia y los usos de las palabras en los textos.
- Ejemplos:
- proponer textos que puedan generar dudas respecto de la escritura correcta (*Al ausentarse familia vende. Urgente vendo adornos; copas y vasitos de cristal para licor; cuadros y vajilla complata. Cuesta del Naranjo 209*);

solicitar la consulta de la historia de las palabras en el diccionario para establecer el parentesco en la escritura y en el significado de algunos términos (por ejemplo, entre “barril” y “barrilete”); dar tres conjuntos de palabras que denominen comidas (agudas como ‘riñón’, graves como ‘mostaza’ y esdrújulas como ‘brótola’, solicitar la reunión de dos palabras de distintos conjuntos de manera de crear una comida fantástica (por ejemplo, ‘ñoquis de anís ‘), y luego imaginar y contar el origen y la historia del plato; Cotejar el significado que da un diccionario de uso escolar a un término de las Ciencias Sociales como ‘tributo’ (*Lo que se paga para contribuir a los gastos públicos*), con el significado que le da un texto de estudio de la disciplina (*Los señores obligaban a los campesinos a pagar un tributo. Este tributo consistía fundamentalmente, en entregar una parte de los bienes que producía en su parcela; algunas veces, también, en la obligación de trabajar para el señor. Los campesinos debían pagar, además otros tributos para, por ejemplo, poder usar el molino o explotar los bosques*).

La ortografía en el primer ciclo

- En el aprendizaje del sistema alfabético de escritura, los alumnos advierten que la correspondencia entre sonidos y letras no es unívoca (ej.: **v y b representan el mismo sonido, pero no se puede escribir cualquiera de las dos en cualquier palabra**)

- .

Sistema de la lengua española tiene muchos dialectos con variantes de pronunciación, y un solo sistema de escritura, que no se corresponde unívocamente con la variante de pronunciación de todos los hablantes, y da origen, junto a la acentuación, a los errores ortográficos

- **sonidos que se representan con más de una letra:**

- el fonema **s** del español americano se representa con tres letras: **s, z, y c; pronunciamos de** la misma manera el sonido en negrita de las palabras **sapo, zapato y cielo, pero no podemos** escribir "zapo" o "sapato";

- el fonema **k** de las palabras **casa, kimono y queso se representa de tres maneras diferentes:** con las letras **c y k** y con el grupo **qu**;

- al fonema **b** le corresponden dos letras: **b (de barco) y v (de violín). También, aunque en muy** pocos casos, se representa con **w** ;

- las letras **j y g** representan (en algunos casos) al mismo fonema (se pronuncian de la misma manera), por ejemplo en las palabras **gente y jirafa**;

- lo mismo ocurre con la letra **y (de yema) y el dígrafo ll (de llama).**

- **letras que representan más de un sonido:**

- la **c** representa a **s** en **cielo** y a **k** en **casa**;
- la **g c o r** responde a dos fonemas diferentes; la leemos de modo distinto en **ga t o** y en **ge n e ra l**;
- la **r** de **rancho** representa el sonido vibrante múltiple y las de **marinero** al vibrante simple;
- la **y** tiene valor consonántico ante vocal: **yuyos**, **mayonesa**, y valor vocálico en otras posiciones: **rey**, **Juan** y **Ana**;
- la **w**, se lee como **b** en palabras de origen visigodo o alemán, como **wagneriano**, **Wamba**, y tiene valor vocálico en palabras de origen inglés, como **whisky** o **Washington**.

- **letras que no representan ningún sonido:**
 - a la letra **h** no le corresponde ningún sonido;
 - tampoco a la **u** de los grupos **qu** (*queso*) o **gu** (*guitarra*).
 - una letra que re presenta un grupo de dos sonidos: la **x** e s, en realidad, la suma de los sonidos k y s.
- **dígrafos:**
 - los dígrafos **ll**, **ch** y **rr** son grafías dobles que representan un solo sonido.

- Para el aprendizaje de la ortografía, importancia de plantearse la **duda** y descubrir progresivamente los contextos y sonidos que pueden ser representados de más de una manera, y realizar las consultas necesarias para averiguar cuál es la forma correcta:

-

A DUDAR Y A PREGUNTAR SE ENSEÑA, se trata de algo que se aprende en la escuela, en situaciones en las que el esfuerzo por revisar, borrar y volver a escribir se experimenta como un proceso necesario, por lo que es indispensable valorar la duda y la consulta para escribir mejor.

Importancia del trabajo sistemático con la ortografía cuando ya se alcanzó la escritura alfabética , en distintos tipos de situaciones: *por ejemplo, frente a palabras que pueden escribirse de distintas maneras, el docente puede intervenir preguntando si saben cómo se escribe esa palabra, o señalar que la palabra se escribe con..., o bien que en la palabra va la y no la..., de manera que puedan ver los alumnos cuáles son los lugares del potencial error (actitud preventiva del docente)*

- Cualquier actividad que permita a los chicos escribir palabras de uso cotidiano con ortografía dudosa (crucigramas, completar oraciones, sopas de letras, etc.), o leerlas (en láminas, carteles, listas de palabras, ficheros, etc.), les ayudará a fijar la ortografía adecuada. (Importancia de descartar ejercicios del tipo “corregir los errores”, que podría permitir, al mirar las palabras mal escritas, fijar la escritura incorrecta).

•

En el comienzo el maestro es el consultor natural de los alumnos, pero es conveniente también incorporar recursos variados para consultar autónomamente: carteles, ficheros del grupo con palabras de ortografía difícil que van surgiendo a partir de trabajos con lectura y escritura de todas las áreas, ficheros personales en los que cada chico escribe palabras que frecuentemente traen problemas, etc.

Importancia de establecer diferencias entre errores propiamente ortográficos y errores que tienen que ver con un aprendizaje incompleto del uso del sistema de escritura (por ejemplo, omisión de grafemas en sílabas compuestas –*bar, bra; por, pro-*; alteración del orden de los grafemas dentro de la sílaba; unión o separación indebidas dentro del texto.

*Algunas omisiones, en relación con las convenciones de la correspondencia fonema/grafema, se producen a partir del hecho de la variedad lingüística de la oralidad según la cual el niño hace la trasposición a la escritura (variedad no escolarizada, *vamo* por *vamos*; *cuidao* por *cuidado*): respeto y cuidado respecto del tema por parte del docente, que deberá justificar ante él la necesidad de la corrección ortográfica, aunque no obligar a cambiar su variedad lingüística oral). Apoyarse para ello en el campo gramatical, en la problemática de la concordancia.

*Desde un comienzo el niño deberá comprender que la ortografía es una **convención** con **valor social**, ya que una escritura no ortográfica crea problemas de lectura y aísla al que escribe del conjunto de los posibles lectores de su texto.

*Es deseable que desde el Nivel Inicial el niño sea llevado a advertir diferencias entre sus propios intentos de escritura y las formas normativas que le muestra el adulto, lo que no representa rechazar el trabajo del alumno ni hacerlo objeto de críticas inmerecidas. Frases como “*todavía no está del todo bien, pero ya estará mejor*”, “*mirá qué bien te salió esto, pero todavía falta algo*”, “*ah, acá quisiste escribir tal cosa, esto está mejorando*”, son algunos recursos para establecer esas diferencias aludidas, sin ser observaciones ofensivas o descalificantes: el docente debe orientar al niño para que llegue a una meta.